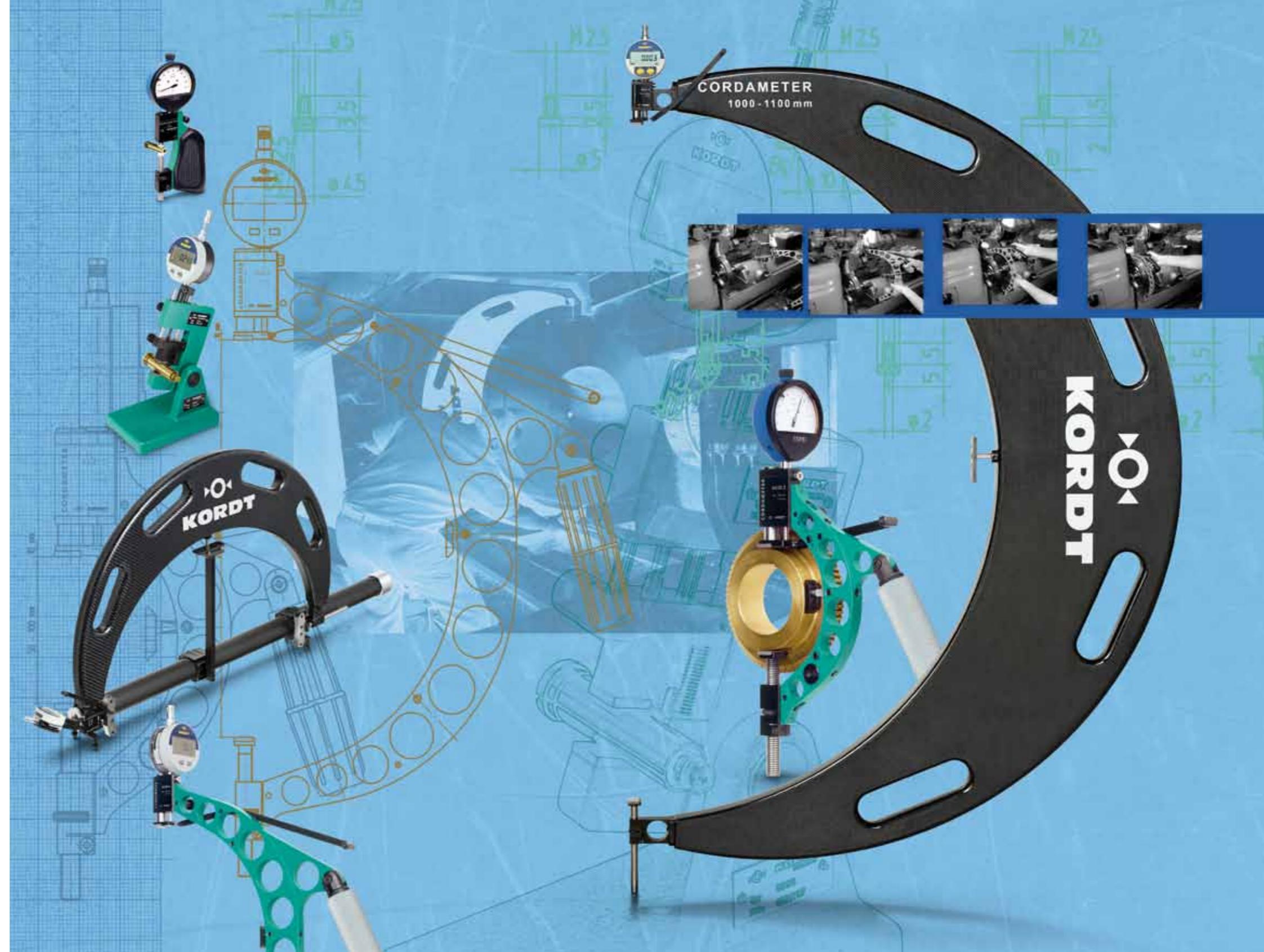


Aus unserem Programm	From our range	Notre programme
Außengewinde-Messgeräte	External Thread Measuring Gauges	Appareils de mesure de filetages extérieurs
Innengewinde-Messgeräte	Internal Thread Measuring Gauges	Appareils de mesure de filetages intérieurs
Einschraubtiefen-Prüfgeräte	Thread Depth Gauges	Appareils de la contrinicité et de la profondeur des filetages intérieurs
Gewinde-Einstellnormale	Thread Setting Standards	Calibres filetés de référence
Gewinde-Rund- und Planlauf-messgeräte	Thread Run-out and Concentricity Gauges	Appareils de mesure du battement
Gewinde-Gutlehring-Messdorne	Plug Gauges for Thread Go Rings	Tampons rapporteurs pour bague filetée
Gewindelehrdorne und -ringe Gewinde-Rachenlehren Gewinde-Einstelldorne	Thread Plugs and Rings Thread Snap Gauges Thread Setting Plugs	Calibres-mâchoires filetés Calibres filetés de référence Calibres de réglage
Gewinde-Prüfmaschinen	Thread Checking Machines	Machines de contrôle de filetage
Feinmessrachen	Precision Comparators	Appareils de mesure d'alésages
Innenmessgeräte	Internal Measuring Gauges	Instruments de mesure d'intérieur
Universal-Längenmessgeräte	Universal Length Measuring Gauges	Appareils de mesure polyvalents des longueurs
Dickenschneilmesser Grenzrachenlehren Grenzlehrdorne	Thickness Gauges Go/NoGo Gauges Go/NoGo Plugs	Mesureurs d'épaisseurs Calibres-mâchoires à tolérances Tampons à tolérances
Vielzweck-Messgeräte Rund- und Planlauf-Messgeräte	Multi-purpose Gauges Run-out and Concentricity Gauges	Appareils de mesure multiples et du battement
Messnormteile siehe:	Standard Elements:	Eléments de construction normalisée:

## **messnormteile.de**

Messvorrichtungen und Prüfautomaten	Multi-gauging Fixtures and Automated Checking Machines	Dispositifs de mesure multicôtes et machines automatiques
Elektronische Mess- und Auswertysysteme	Electronic Measurement Statistical Systems	Systèmes électroniques de mesure et d'évaluation
Schraubenmessplatz	Screw Measuring Stations	Dispositif de mesure de vis
Messgeräte und Lehren	Measuring Equipment	Instruments de mesure et calibres Comparateurs et accessoires
Messuhren und Zubehör	Dial Gauges and Accessories	Logiciels de mesure
Software	Software	Software
KORDT-Kalibrier-Service	KORDT-Calibration-Service	KORDT service de calibrage



**KORDT GmbH & Co. KG**

 **KORDT**

# **C O R D A M E T E R**

**Feinmessrachen**  
Precision comparators  
Calibres mâchoires

# CORDAMETER 4620

Hochgenauer und kompakter Feinmessrachen mit keramischen, planparallelen Messflächen.

High precision and compact comparator with ceramic, plane-parallel measuring surfaces.

Calibre mâchoire de haute précision avec faces de mesure planes et parallèles.



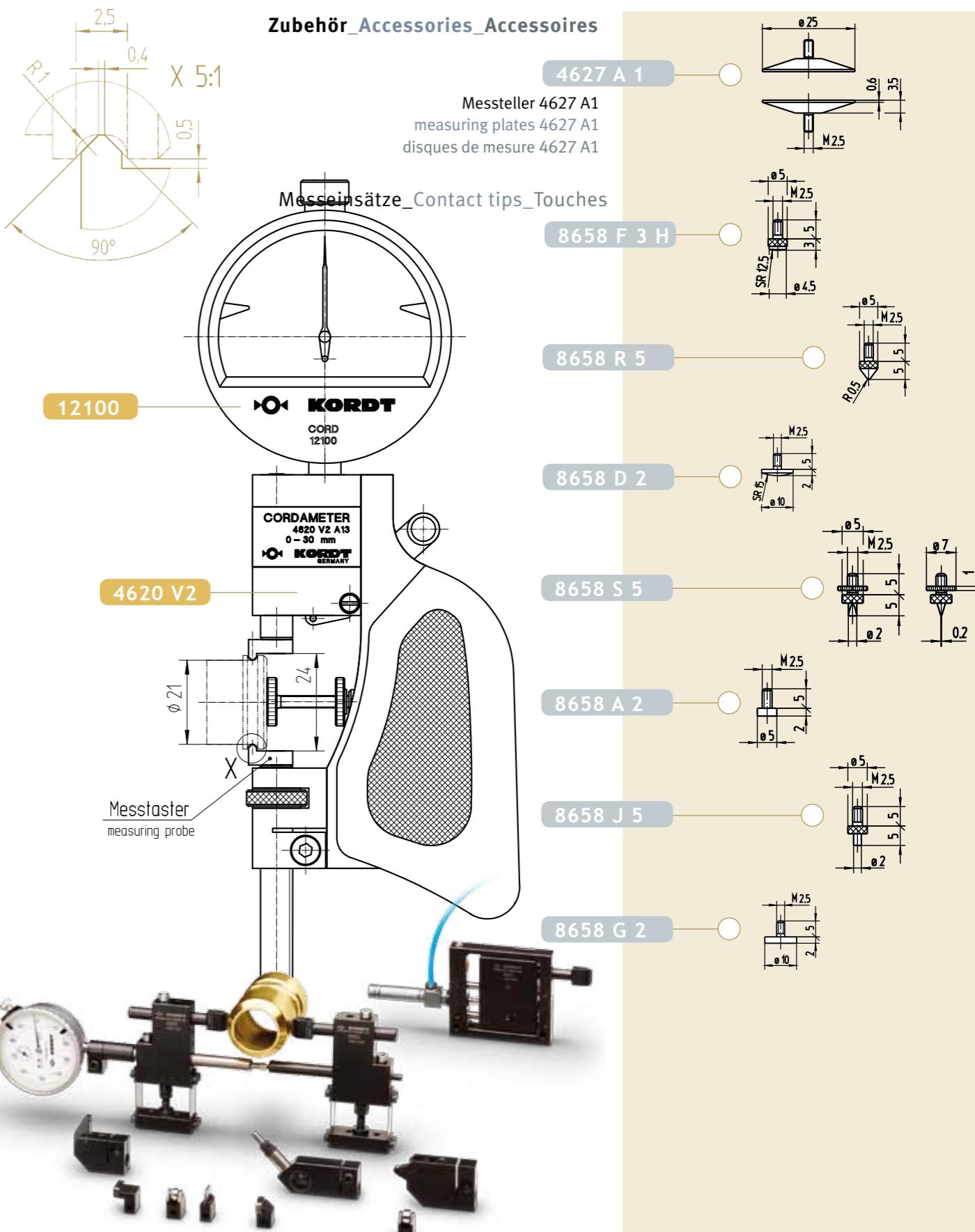
CORDAMETER 4620	
Verstellbereich_setting range_capacité	0-30 mm
Messspanne_measuring span_déplacement de mesure	2 mm
Messkraft_measuring force_force de mesure	3-10 N
Messflächen_measuring surfaces_faces de mesure	Ø 8 mm
Ebenheit_flatness_planéité	0,1 µm
Parallelitätsabweichung_deviation of parallelism_déviation de parallélisme	0,6 µm
Wiederholpräzision_repeatability_répétabilité	0,4 µm
Gewicht ohne Uhr_weight without dial gauge_poids sans comparateur	ca. 360 g

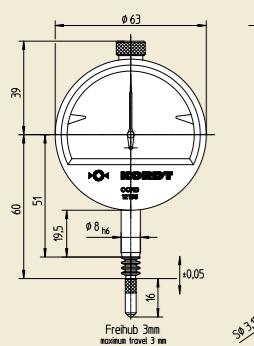
# CORDAMETER 4620 V2

Wie 4620, jedoch mit M 2,5 Aufnahmegewinde für auswechselbare Messeinsätze

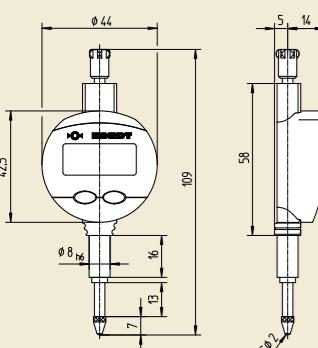
As 4620 but with M 2.5 receiving-thread for interchangeable contact tips

Comme 4620 mais avec filetage M 2,5 pour réception des touches interchangeables

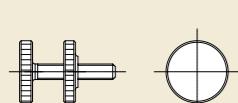



**Zubehör\_Accessories\_Accessoires**
**12100**

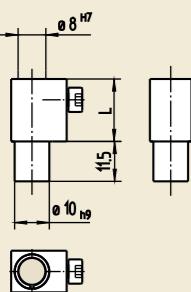
Feinzeiger mit 1 µm Skalenteilungswert und +/- 0,5 mm Messbereich\*  
precision comparator with 1 µm reading and +/- 0.5 mm measuring range\*  
comparateur de haute précision avec résolution 1 µm et capacité de mesure +/- 0.5 mm\*

**12450.12,5**

Digitale Messuhr (klein) mit 1 µm Skalenteilungswert und 12,5 mm Messbereich  
Digital dial gauge (small) with 1 µm reading and 12.5 mm measuring range  
Comparateur digitaux (petit) avec résolution 1 µm et capacité de mesure 12,5 mm

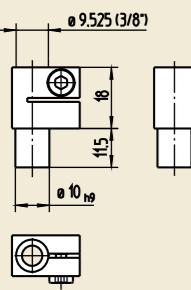
**4629 A2**

Anschlag 4629 A2 für Prüflingsdurchmesser von 5 bis 30 mm  
backstop 4629 A2 for workpiece diameters from 5 to 30 mm  
butée 4629 A2 pour diamètres 5 à 30 mm

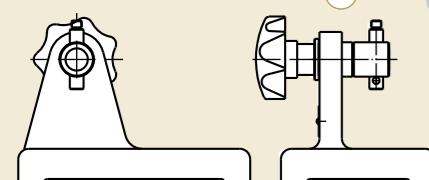
**8669**

Klemmhalter 8669 für Messwertgeber mit langem Spannschaft  
clamping holder 8669 for dial gauges with longer tension shaft  
appui de serrage 8669 pour capteurs de mesure avec une tige longue

8669.1 L = 18 mm    8669.2 L = 28 mm

**8669 V3**

Klemmhalter 8669 V3 für Messuhren mit 3/8" Spannschaft  
clamping holder 8669 V3 for dial gauges with 3/8" tension shaft  
appui de serrage 8669 V3 pour capteurs de mesure avec tige de 3/8"

**5699 V2**

Ständer 5699 V2  
stand 5699 V2  
support 5699 V2

\*andere Messwertgeber auf Anfrage  
\*other indicators on request  
\*autres comparateurs sur demande

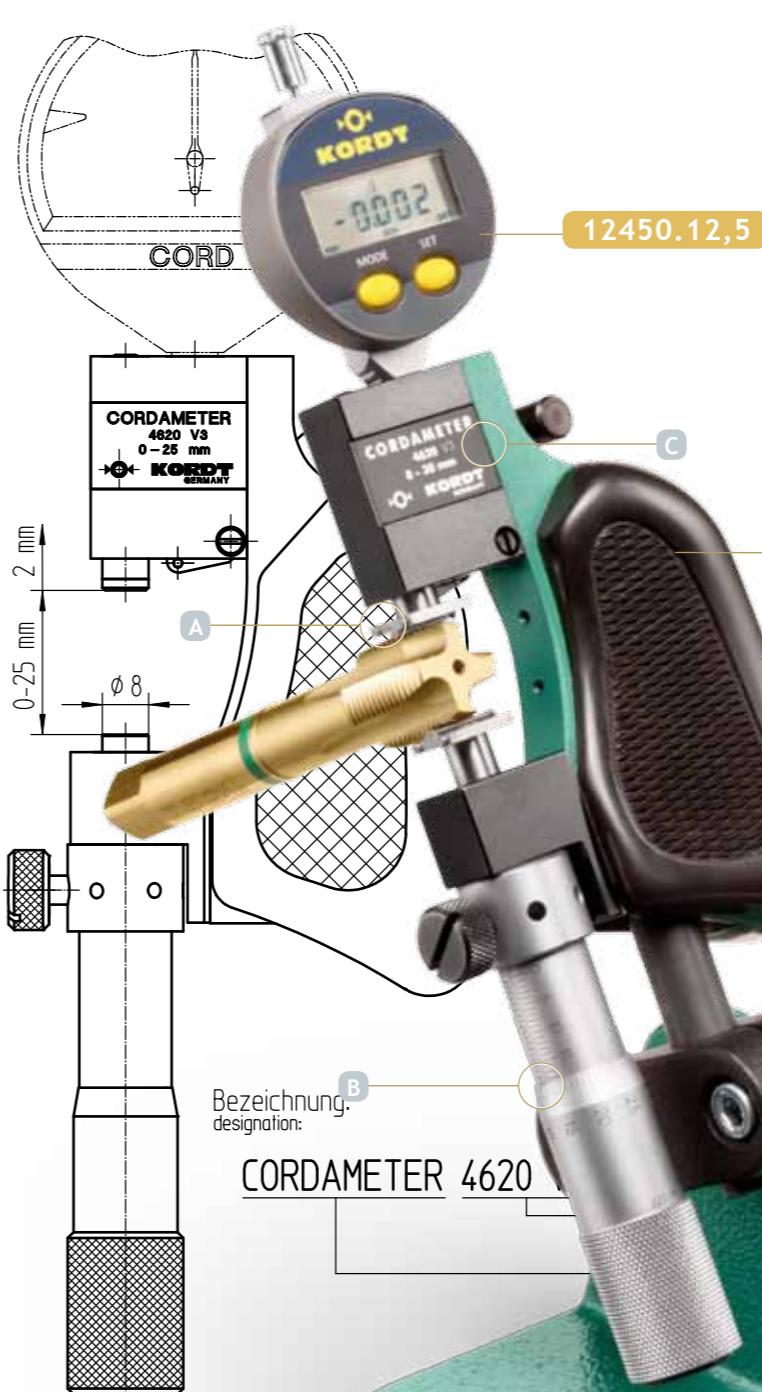
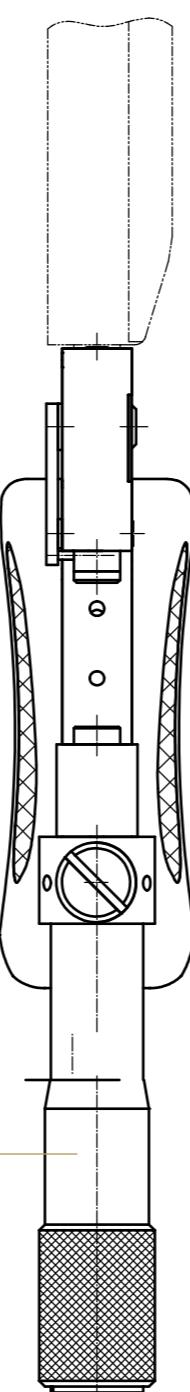
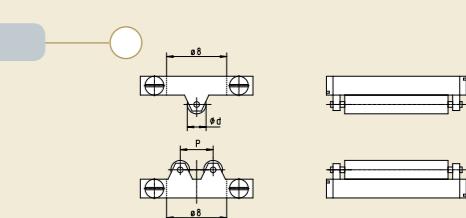
**CORDAMETER 4620 V3**
**Feinmessrachen mit Mikrometerschraube**

Precision Comparator with micrometer measuring screw

Calibre mâchoire avec vis micrométrique de mesure

**4626**

Messdrähte auf Haltern 4626 zur Gewindemessung  
wires on holders 4626 for screw thread measuring  
piges sur support 4626 pour mesure le filetage


**Zubehör\_Accessories\_Accessoires**
**4626**

**A**  
Hartmetall-Messfläche ø 8 mm  
measuring surfaces tungsten-carbide ø 8 mm  
faces de mesure en carbure ø 8 mm

**B**  
Mikrometermessschraube für einen absoluten Verstellbereich  
micrometer measuring screw for an absolute adjusting range  
vis micrométrique de mesure pour une capacité absolue

**C**  
Messspanne 2 mm  
measuring span 2 mm  
déplacement de mesure 2 mm

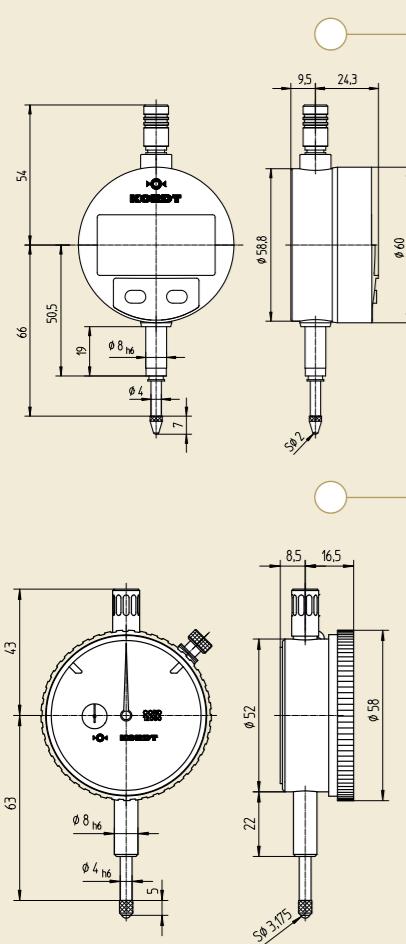
# CORDAMETER 4630

Hochgenauer Feinmessrachen mit großen, planparallelen Messflächen aus Hartmetall. Das CORDAMETER 4630 verfügt über einen Verstellbereich von 50 mm plus einer Messspanne von 10 mm. Diese Messspanne ermöglicht das Messen von verschiedenen Durchmessern mit einer Einstellung und dient außerdem als besonderer Freihub zum Schutz von sensiblen Prüflingen. Die Messflächen ragen über die Breite des Rahmens heraus. Schmale Zentrieransätze lassen sich so bis dicht an die Schulter messen.

High precision comparator with large plane-parallel measuring surfaces out of tungsten carbide.  
CORDAMETER 4630 supplies a 50 mm setting range plus a 10 mm measuring span. The large measuring range allows checking of various diameters with one setting and can also be used as a long free travel to protect sensitive workpieces. The measuring surfaces just out of the frame. Small spigots can be measured close to the shoulder.

Calibre mâchoire de haute précision avec grandes faces de mesure en carbure planes et parallèles. CORDAMETER 4630 a une capacité de 50 mm avec un déplacement de mesure de 10 mm. Ce déplacement rend possible de mesurer des diamètres différents par seulement un réglage-étalonnage. En plus cette grande levée donne une protection pour pièces sensibles. Les faces de mesure sont plus larges que le cadre. Ainsi des colerettes étroites de centrage peuvent être mesurées.

## Zubehör\_Accessories\_Accessoires



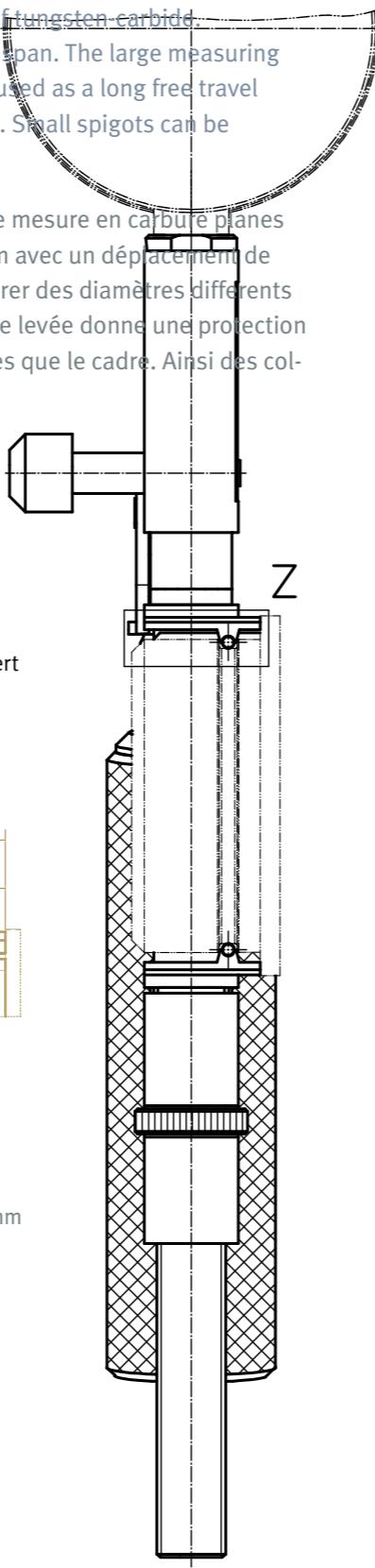
12250.12,5

Digitale Messuhr (groß) mit 1 µm Skalenteilungswert und 12,5 mm Messbereich\*  
digital dial gauge (large) with 1 µm reading and 12.5 mm measuring range\*  
comparateur digitaux (grand) avec 1 µm résolution et 12,5 mm etendue de mesure\*

12080

Feinmessuhr mit 1 µm Skalenteilungswert, 1 mm Messbereich und 5 mm Freihub  
precision dial gauge with 1 µm resolution, 1 mm measuring range and 5 mm free travel  
comparateur de haute précision avec résolution 1 µm, capacité de mesure 1 mm et course libre 5 mm

\* andere Messwertgeber auf Anfrage; Funkschnittstelle als Option möglich  
\* other indicators on request; wireless interface optional possible  
\* autres comparateurs sur demande, radio interface optionnelle



Z

Z 2:1

A kugel geführte Messpinole  
measuring shaft with prestressed ball bearings  
broches de mesure montées sur guidage à billes

B 10 mm Messspanne  
10 mm measuring span  
déplacement de mesure 10 mm

C große rechtwinklige Hartmetall-Messflächen  
large right-angled measuring surfaces out of tungsten carbide  
faces de mesure en carbure larges et rectangulaires

D begrenzbarer Hub  
limitable travel  
levée limitable

E Verstellbereich 50 mm  
range 50 mm  
course 50 mm

F gewichtsoptimierter Stahlrahmen mit hoher Steifigkeit  
steel frame weight optimized and stiff  
cadre en acier très rigide et optimisé en poids

G Abheber  
lifting lever  
dispositif de levage

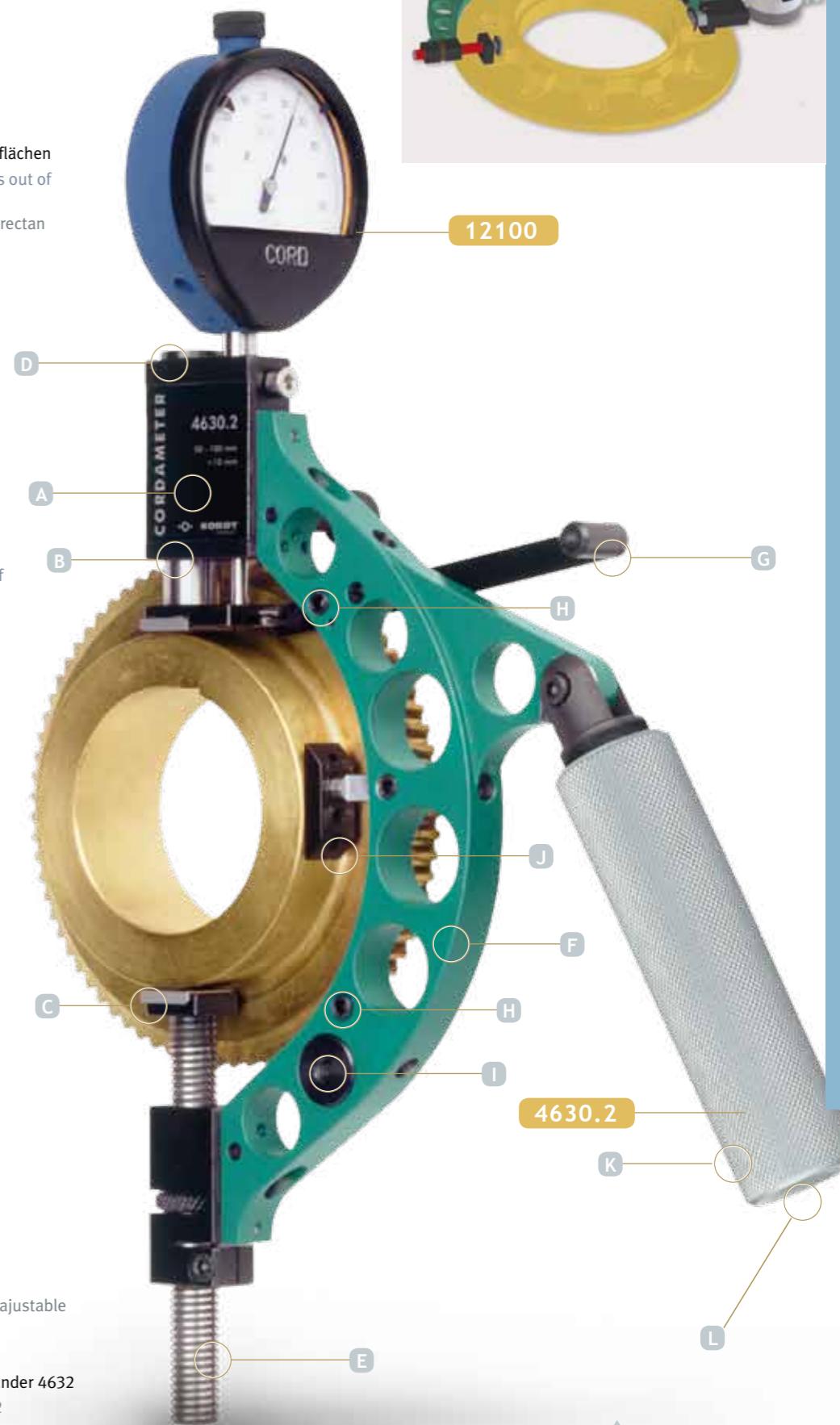
H zusätzliche Anschlagaufnahme  
additional reception for backstop  
support des butées supplémentaire

I Ständeraufnahme  
(nur bei 4630.1 und 4630.2)  
stand reception  
(for 4630.1 and 4630.2 only)  
de réception de support  
(seulement pour 4630.1 et 4630.2)

J skaliert Anschlag in 45°, 90° und 135° positionierbar  
adjustable backstop positionable  
in 45°, 90° and 135°  
butée ajustable en position à 45°, 90° et 135°

K ergonomisch verstellbarer Handgriff  
adjustable ergonomic handle  
a lesage pour poignée ergonomique ajustable

L Bohrung zur Aufnahme auf Ablageständer 4632  
bor for reception on aside stand 4632  
forage à réception sur les dépôts de support 4632



## CORDAMETER 4630 V2

Wie 4630, jedoch mit M 2,5 Aufnahmegerinne für austauschbare Messeinsätze

As 4630 but with M 2.5 receiving-thread for interchangeable contact tips

Comme 4630 mais avec filetage M 2,5 pour montage des touches interchangeables

Messeinsätze\_Contact tips\_Touches

siehe Seite 5 \_see page 5 \_regardez page 5

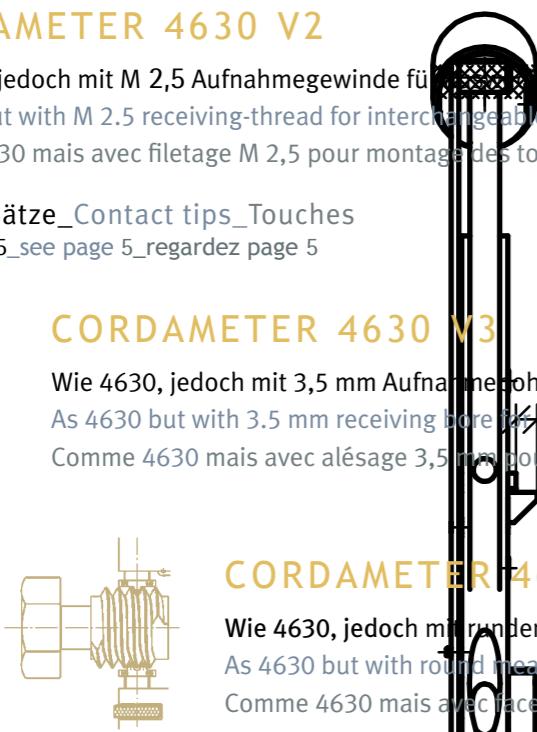


## CORDAMETER 4630 V3

Wie 4630, jedoch mit 3,5 mm Aufnahmehrinne für auswechselbare Messeinsätze

As 4630 but with 3.5 mm receiving bore for interchangeable contact tips

Comme 4630 mais avec alésage 3,5 mm pour montage des touches interchangeables



## CORDAMETER 4630 V4

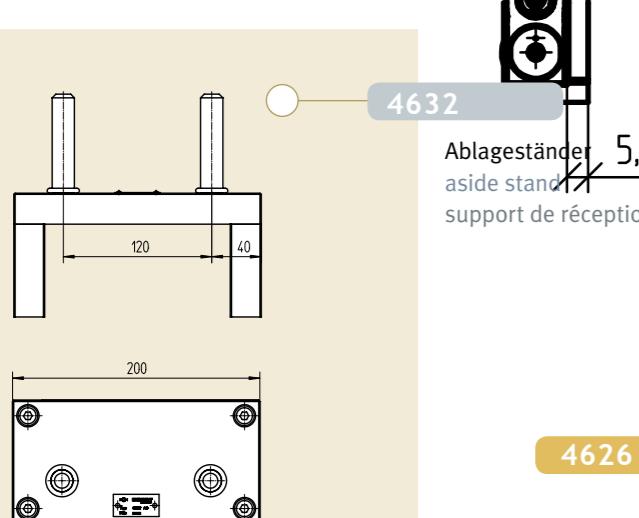
Wie 4630, jedoch mit runden Messflächen aus Hartmetall, Ø 8mm

As 4630 but with round measuring surfaces out of tungsten carbide, Ø 8mm

Comme 4630 mais avec faces de mesure en carbure, Ø 8mm

Zubehör\_Accessories\_Accessoires

CORDAMETER 4630 V2 und V3



4632

Ablageständer  
side stand  
support de réception

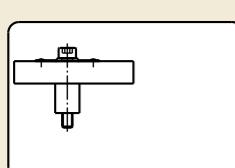
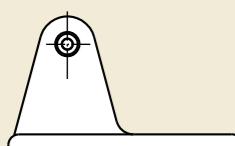
5,5

12250.12,5

4626

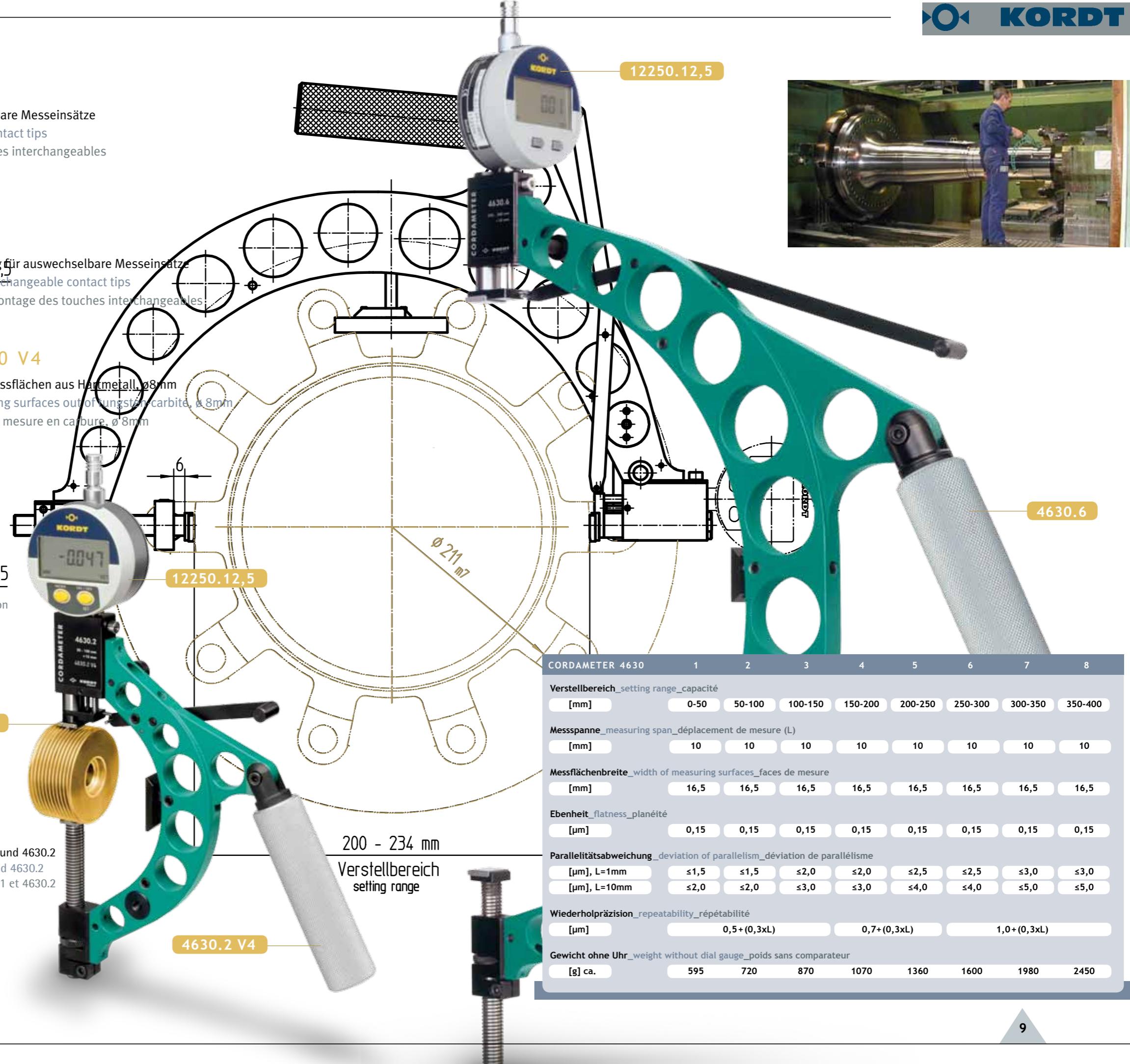
200 - 234 mm  
Verstellbereich  
setting range

4630.2 V4



4656

Ständer für 4630.1 und 4630.2  
stand for 4630.1 and 4630.2  
support pour 4630.1 et 4630.2

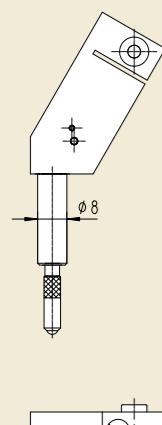
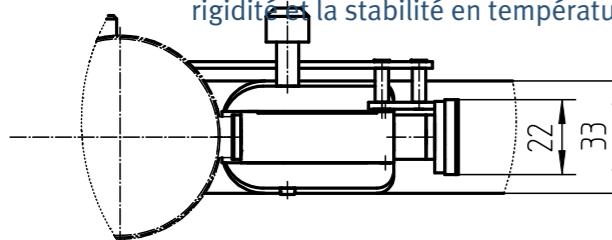


## CORDAMETER 4630 CFK

Ultra-leichter Feinmessrachen mit Kohlefaser-Rahmen. Das geringe Gewicht ermöglicht Messung in der Maschine mit nur einer Person. Die Steifigkeit und Temperaturstabilität des Materials verbessern die Messergebnisse.

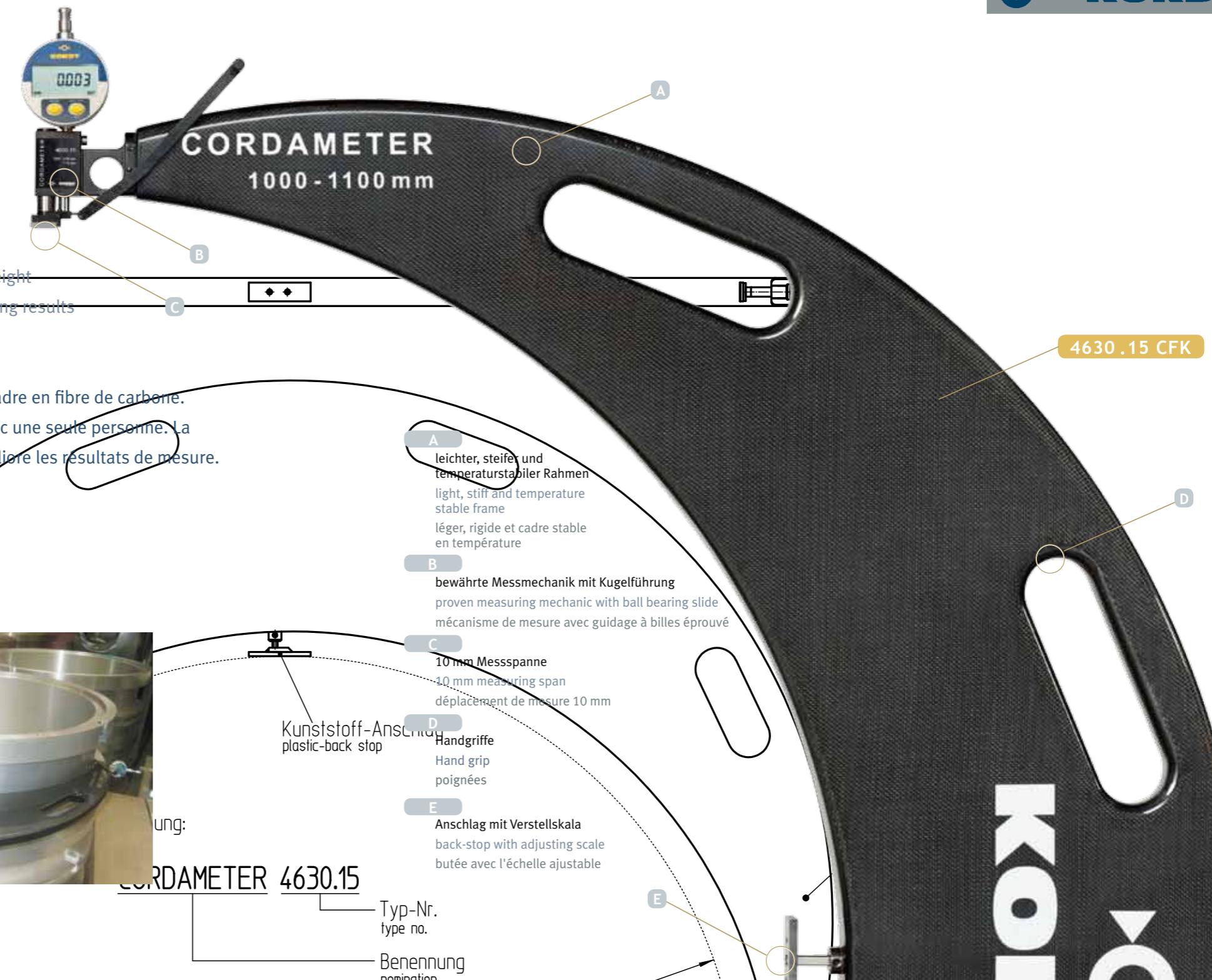
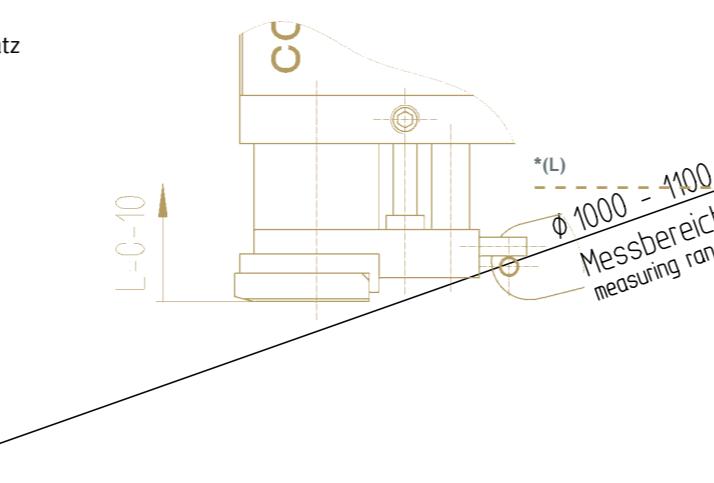
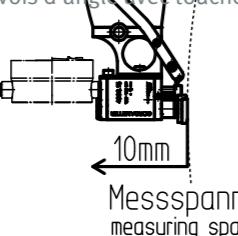
Ultra-light precision comparator with carbon fibre frame. The light weight enable to measure in the machine with one person only. The measuring results benefit from the stiffness and temperature stability of the material.

X 1:2 Ultra-léger calibre mâchoire de haute précision avec cadre en fibre de carbone.  
Son poids léger permet la mesure dans la machine avec une seule personne. La rigidité et la stabilité en température du matériau améliore les résultats de mesure.



### Zubehör\_Accessories\_Accessoires

8604 C 25 + 8658 B 16  
JEDER Messkopfteil mit Messeinsatz  
angular head with contact tip  
renvois d'angle avec touche



### CORDAMETER 4630.15

Typ-Nr.  
type no.

Benennung  
nomination

CORDAMETER 4630 CFK	9	10	11	12	13	14	15	16	17
<b>Verstellbereich_setting range_capacité</b>									
[mm]	400-500	500-600	600-700	700-800	800-900	900-1000	1000-1100	1100-1200	1200-1300
<b>Messspanne_measuring span_déplacement de mesure (L)*</b>									
[mm]	10	10	10	10	10	10	10	10	10
<b>Messflächenbreite_width of measuring surfaces_faces de mesure</b>									
[mm]	22	22	22	22	22	22	22	22	22
<b>Wiederholpräzision_repeatability_repétitivité</b>									
[µm]	4+(0,3xL)	4,5+(0,3xL)	5+(0,3xL)	5,5+(0,3xL)					
<b>Gewicht ohne Uhr_weight without dial gauge_poids sans comparateur</b>									
[kg]	3,0	3,2	3,6	3,8	4,0	4,5	5,5	6,0	6,5

## CORDAMETER 7120

Tisch-Feinmessrachen mit 30 mm Messspanne

Precision comparator table unit with 30 mm measuring span

Calibre mâchoire de table avec déplacement de 30 mm

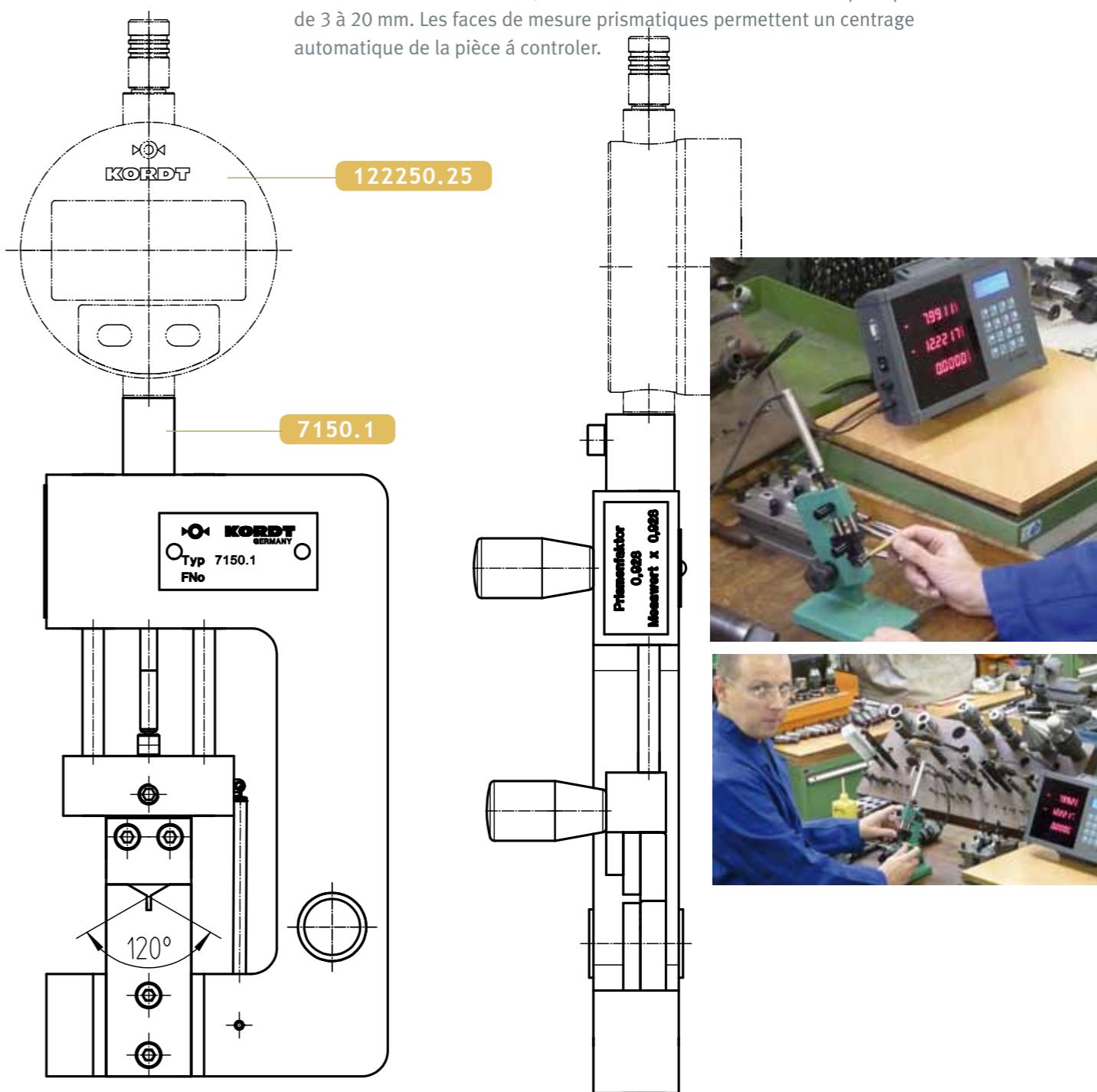


## CORDAMETER 7150

Wie CORDAMETER 7120, jedoch mit zusätzlichen 120° Messflächen  
für Werkstücke von 3 bis 20 mm Durchmesser. Durch die prismaförmig  
angeordneten Messflächen zentriert sich der Prüfling selbstständig.

As CORDAMETER 7120 but with additional 120° measuring surfaces  
for workpieces from 3 to 20 mm diameter. The prismatically  
arranged measuring surfaces align the testpiece automatically.

Comme CORDAMETER 7120, mais avec faces de mesure de 120° pour pièces  
de 3 à 20 mm. Les faces de mesure prismatiques permettent un centrage  
automatique de la pièce à contrôler.



CORDAMETER 7150.1

## CORDAS 4754

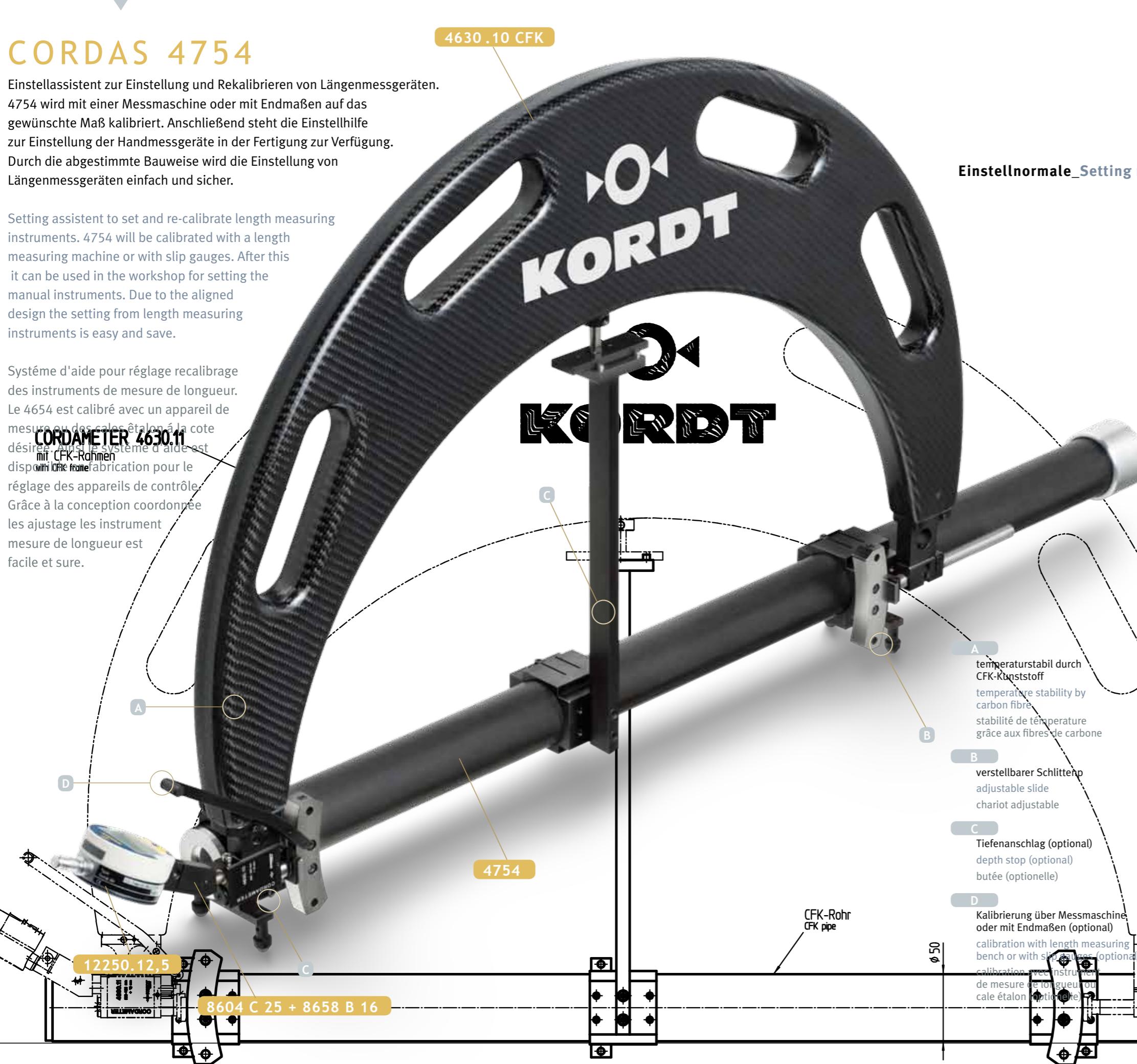
Einstellassistent zur Einstellung und Rekalibrieren von Längenmessgeräten.

4754 wird mit einer Messmaschine oder mit Endmaßen auf das gewünschte Maß kalibriert. Anschließend steht die Einstellhilfe zur Einstellung der Handmessgeräte in der Fertigung zur Verfügung.

Durch die abgestimmte Bauweise wird die Einstellung von Längenmessgeräten einfach und sicher.

Setting assistant to set and re-calibrate length measuring instruments. 4754 will be calibrated with a length measuring machine or with slip gauges. After this it can be used in the workshop for setting the manual instruments. Due to the aligned design the setting from length measuring instruments is easy and save.

Système d'aide pour réglage recalibrage des instruments de mesure de longueur. Le 4754 est calibré avec un appareil de mesure ou des calcs étalon à la cote désirée. Ainsi le système d'aide est disponible pour la fabrication pour le réglage des appareils de contrôle. Grâce à la conception coordonnée les ajustage les instrument mesure de longueur est facile et sûre.



### Einstellnormale\_Setting masters\_Accessoires

4010

Einstelldorn  
setting plug  
tampon de référence

$\text{D} = 5 - 55 \text{ mm}$

4633

Einstellscheibe  
setting disc  
disque de référence

$\text{D} = 40 - 255 \text{ mm}$

4634

Einstellstücke  
setting piece  
pièce de référence

$\text{D} = 100-405 \text{ mm}$

4631

Ständer für Einstellscheiben  
und -stücke  
stand for setting discs and  
setting pieces  
montant pour disques et  
pièces de référence

